



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving / Réception des  
soumissions :

[cfia.bidreceipt-  
receptiondesoumission.  
acia@inspection.gc.ca](http://cfia.bidreceipt-receptiondesoumission.acia@inspection.gc.ca)

**REQUEST FOR  
PROPOSAL**

**DEMANDE DE  
PROPOSITION**

Proposal to: **The Canadian Food  
Inspection Agency (CFIA)**

We hereby offer to sell to Her Majesty the  
Queen in right of Canada, in accordance  
with the terms and conditions set out  
herein, referred to herein or attached  
hereto, the goods, services, and  
construction listed herein and on any  
attached sheets at the price(s) set out  
therefore.

Proposition à : **L'Agence canadienne  
d'inspection des aliments (ACIA)**

Nous offrons par la présente de vendre à  
Sa Majesté la Reine du chef du Canada,  
aux conditions énoncées ou incluses par  
référence dans la présente et aux  
appendices ci-jointes, les biens, services et  
construction énumérés ici sur toute feuille  
ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments: - Commentaries :**

<b>Title – Sujet</b> Employee and Family Assistance Program (EFAP) Services		<b>Date</b>  April 10, 2024
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> 2024-00407		
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 2024-00407		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	<b>2:00 PM</b>	EDT (Eastern Time) HAE (Heure de l'Est)
<b>On / le :</b>	<b>May 7, 2024</b>	
<b>Delivery - Livraison</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Taxes - Taxes</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Duty – Droits</b> See herein — Voir aux présentes
<b>Destination of Goods and Services – Destination des biens et services</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser tout renseignements à</b> Ashley Bennett		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b> (343) 553-9512		<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>
<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> See herein — Voir aux présentes		<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b> See herein — Voir aux présentes
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b>		<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
<b>Signature</b>		<b>Date</b>



## **ADDENDUM 4 – Request for Proposal (RFP)**

This amendment is raised to : **Respond to Bidder Questions**

### **QUESTIONS AND ANSWERS**

- Q1. Section 5.2.2.1 (page 28) - Exactly which employees need to submit security clearance information? Direct support staff only or for occasional support staff as well?
- A1. All staff working under the contract will need to provide security clearance information.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE ABOVE RFP REMAIN UNCHANGED.**



---

## **ADDENDA NO 4 – Demande de propositions (DDP)**

Cette modification est effectuée afin de: **Répondre aux questions du soumissionnaire**

### **QUESTIONS ET RÉPONSES**

- Q1. Section 5.2.2.1 (page 28) - Quels employés doivent exactement soumettre des renseignements sur l'habilitation de sécurité ? Personnel de soutien direct uniquement ou pour le personnel de soutien occasionnel également ?
- R1. Tous les employés travaillant dans le cadre du contrat devront fournir des informations sur leur autorisation de sécurité.

**LES AUTRES MODALITÉS DE LA DDP CI-DESSUS SONT INCHANGÉES.**